



RUMBO HACIA LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE PARÍS 2024 FRANCIA·ESPAÑA



**AMBASSADE
DE FRANCE
EN ESPAGNE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



ÍNDICE:

Introducción del embajador de Francia en España	3
Presentación de «Terre de Jeux»	
Una noche deportiva en la Embajada de Francia en España	4
DANZA	
¡La Danza de los Juegos en España!	5
JÓVENES Y DEPORTE	
Concurso Portavoz	6
Carrera de relevos por el mundo 2024	7
Génération LabelFrancéducation España	
ARTES VISUALES	
Exposición Sport Friendly por Emilien Buffard	8
LITERATURA	
Las letras olímpicas	9
ALGUNAS CIFRAS	
En las redes sociales	10



INTRODUCCIÓN DEL EMBAJADOR DE FRANCIA EN ESPAÑA

Estimados señores y señoras, queridos amigos,

Los Juegos Olímpicos se celebrarán en Francia y sus territorios de ultramar del 26 de julio al 11 de agosto de 2024, y los Juegos Paralímpicos del 28 de agosto al 8 de septiembre de 2024. Estarán representados 32 deportes olímpicos y 22 paralímpicos.

La celebración de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de 2024 en Francia es una oportunidad excepcional para organizar acontecimientos deportivos en lugares emblemáticos del patrimonio histórico y cultural francés. Se trata de una ocasión única para celebrar el deporte y los valores olímpicos -excelencia, amistad y respeto- en un espíritu de apertura, accesibilidad, inclusión y sostenibilidad.

Los Juegos Olímpicos de 2024 serán la ocasión de una movilización sin precedentes en favor del deporte, un compromiso de nuestros territorios así como de nuestras comunidades en el extranjero. Como Embajador de Francia en España, es un honor apoyar y promover este movimiento en España. Desde 2022, la Embajada de Francia cuenta con la etiqueta «Tierra de los Juegos de 2024» para dar vida a la gran aventura olímpica y paralímpica.

La Embajada de Francia ofrece ya un completo programa de apoyo a este compromiso internacional, invitándoles a soñar a lo grande con los Juegos junto a nosotros, con la visita, entre otros, de Mourad Merzouki, creador de la danza de los Juegos.

Estoy encantado de poder compartir con ustedes el programa de nuestra Embajada y mi deseo de que nos acompañen en esta aventura.

Jean-Michel CASA

UNA NOCHE DEPORTIVA EN LA EMBAJADA DE FRANCIA EN ESPAÑA



Durante la primavera, a unos 100 días de la inauguración de los Juegos Olímpicos de París 2024, la Embajada de Francia en España recibirá a varias personalidades francesas y españolas en la Residencia de Francia, con la presencia de destacadas personalidades del deporte.

Esta velada permitirá celebrar el espíritu federativo y festivo que rodea a los Juegos Olímpicos desde su creación en 1896. La universalidad del Olimpismo confiere una dimensión excepcional a su proyecto educativo y humanista, y la Embajada de Francia en España se enorgullece de traer la magia de los Juegos durante una velada. Tendremos el placer de escuchar las aventuras de varios deportistas y de celebrar la implicación de nuestra Embajada en toda España en la promoción de los Juegos Olímpicos 2024. Será una ocasión para promover los valores asociados a los Juegos Olímpicos.

TERRE DE JEUX - ESPAÑA



Al unirse a la comunidad Terre de Jeux 2024, las Embajadas de Francia se comprometen con tres objetivos:

- movilizar al mayor número posible de franceses, francófonos y francófilos en el marco del proyecto de París 2024;
- Poner los Juegos Olímpicos de París 2024 al servicio del atractivo y de la proyección económica y cultural de Francia;
- acercar, de modo sostenible, a los diferentes actores de la red diplomática del movimiento deportivo internacional, en particular a los comités olímpicos nacionales y a los comités paralímpicos nacionales.



¡LA DANZA DE LOS JUEGOS EN ESPAÑA!

FEBRERO > JULIO DE 2024

📍 TODA ESPAÑA

Creada por Mourad Merzouki y galardonada con el sello de la Olimpiada Cultural, La Danza de los Juegos es una coreografía que celebra los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de París 2024, con música original de Christoph Müller y Eduardo Makaroff, cofundadores del grupo Gotan Project. Accesible a todos los públicos, esta coreografía sencilla y pegadiza es una forma de ponerse en movimiento para preparar los Juegos.

La Danza de los Juegos es a la vez una creación coreográfica y un proyecto educativo. Concebida para ser accesible desde la guardería hasta la universidad, es una forma de fomentar la actividad física y enriquecer la educación artística de los alumnos.

Principiantes, aficionados o bailarines experimentados... la Danse des Jeux se adapta a todos los niveles, con dos versiones: una sencilla y otra avanzada.



MOURAD MERZOUKI

Figura emblemática del hip hop al final de los años 90, contribuyó en gran medida al desarrollo del movimiento en Francia y a escala internacional fusionando diferentes disciplinas: las artes marciales, las artes plásticas y visuales, el circo y la música. En 1989 fue cofundador de la compañía Accrorap, una compañía fundamental en la historia del hip hop en Francia, que participó en la emergencia del hip hop como auténtico género y práctica artística por derecho propio, llevando esta danza de la calle al escenario.

PROGRAMA:

FEBRERO

Mourad Merzouki y sus bailarines viajarán a Madrid para una sesión de formación para formadores (profesores de secundaria, bailarines profesionales, aficionados, escuelas de danza de varias ciudades españolas).

Un evento de lanzamiento de La Danza de los Juegos está en preparación, con motivo de la entrada este año del Breakdance como disciplina de los J.O.

FEBRERO · ABRIL

Los formadores llevan la Danza de los Juegos a centros escolares franceses y españoles, Instituts français y Alianzas Francesas...

ABRIL · MAYO: selección nacional basada en un envío de vídeos o reunión nacional de bailarines en España.

14 DE JULIO: presentación de los juegos de baile con jóvenes de secundaria y sus formadores.



CONCURSO PORTAVOZ

24/04>31/05 DE 2023

18/01>21/02 DE 2024: EXPOSICIÓN PORTAVOZ

17/01 DE 2024: INAUGURACIÓN

📍 GALERÍA DEL 10 DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

El concurso de fotografía Portavoz tiene como objetivo promover la igualdad, el respeto y el plurilingüismo. Desde hace 4 años, el concurso da voz a los alumnos de francés de secundaria, bachillerato y de FP que proponen sus fotos, en torno a diferentes temas, con una leyenda explicativa en 5 idiomas, incluido el francés, con el fin de promover el multilingüismo en España. Con motivo de la temporada deportiva mundial, que incluye el Mundial de rugby, el Tour de Francia y los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de París 2024, el concurso Portavoz 2023 pretende resaltar el poder del deporte para generar espacios de convivencia que permitan la inclusión y el diálogo intercultural.

La exposición Portavoz 2023 estará abierta del 18 de enero al 21 de febrero de 2024 en la Galerie du 10 del Institut français de Madrid, en colaboración con DKV, La Fábrica, TV5 MONDE y la Fundación Orange. En ella, se mostrarán las 20 fotografías ganadoras de la edición de 2023, así como fotografías del proyecto «Unlimited Youth» de la comisaria y madrina del concurso, Susana Girón.



JÓVENES
Y DEPORTE



CARRERA DE RELEVOS POR EL MUNDO 2024 GÉNÉRATION LABELFRANCEDUCATION ESPAÑA

14/03 DE 2024

📍 INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID · LICEO FRANCÉS DE MADRID

La red española de LabelFrancEducation (sello de excelencia concedido a centros escolares en el extranjero por el Ministerio francés de Europa y Asuntos Exteriores) se compone de 120 centros, convirtiéndola en la mayor red del mundo. En vista del éxito de la primera edición en 2023 del evento Génération LabelFrancEducation, el Institut français de Madrid invita de nuevo a los alumnos de varios centros de la red a reunirse durante 3 días dedicados al tema del deporte.

El objetivo de esas jornadas es sensibilizar a los alumnos sobre cuestiones claves de la Unión Europea como la inclusión social, la lucha contra el racismo, la lucha por el medio ambiente y la igualdad de género, a través del tema del deporte así como compartir los valores del olimpismo en francés. Los alumnos tendrán la oportunidad de participar en encuentros con deportistas, conferencias y talleres sobre la geopolítica del deporte, el papel de la mujeres en el deporte y los medios de comunicación. En el programa, encontrarán también visitas de organizaciones relacionadas con los Juegos Olímpicos y Paralímpicos y actividades deportivas en el Liceo Francés de Madrid.



EXPOSICIÓN *SPORT FRIENDLY* POR EMILIEN BUFFARD

JUNIO 2024

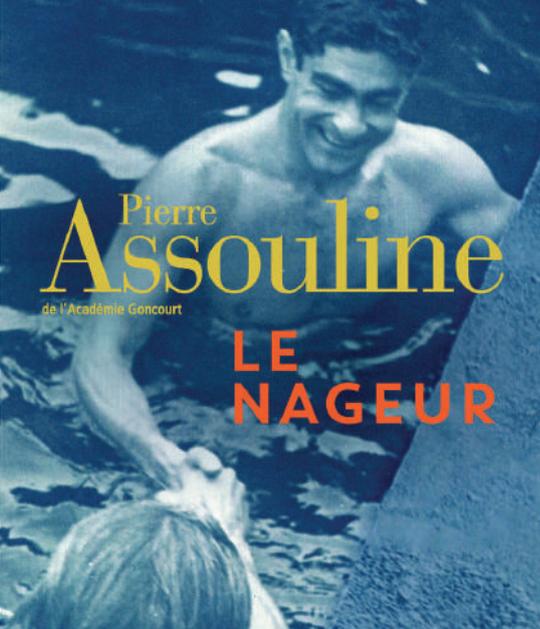
📍 INSTITUT FRANÇAIS DE BARCELONA · INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Sport Friendly está pensado como punto de partida para marcar un horizonte de compromiso social ante el problema de la discriminación y la violencia en el deporte. Una producción fotográfica para promover el deporte inclusivo, poniendo en luz agrupaciones deportivas LGBTQI+ que buscan redefinir los valores clásicos del deporte, reivindicando que independientemente de su orientación o identidad sexual, género, condición física o social, cada persona tiene un lugar. Equipos que llevan adelante el cambio y la inclusión de todas, en el deporte y sobre todo en la sociedad.

ACERCA EL AUTOR:

Émilien Buffard es un fotógrafo, escritor y traductor francés que lleva desde 2014 viviendo en Rosario, Argentina. Tiene una formación superior en Gestión del Agua y en Coordinación de Proyectos de Solidaridad Internacional y Local. Luego se especializó en la traducción para Organizaciones No Gubernamentales, instituciones europeas e internacionales y se formó profesionalmente en la fotografía en ARGRA – Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (Buenos Aires) y asistiendo a diferentes talleres artísticos.





LAS LETRAS OLÍMPICAS

📍 INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Grandes autores han demostrado su pasión por el deporte y los Juegos Olímpicos, que se han convertido en fuente de inspiración para algunas joyas literarias. ¿Cómo no pensar por ejemplo en *La pequeña comunista que no sonreía nunca* (ed. Anagrama/Actes Sud), de Lola Lafon, que relata la vida de la impresionante Nadia Comaneci, *Correr* (ed. Anagrama/Minuit), de Jean Echenoz, el increíble destino de Emil Zatopek, o *Une passion absurde et dévorante: Écrits sur le football* (Éditions de l'Observatoire) de Olivier Guez.

Algunos autores fueron también deportistas consumados, cuyas actividades deportivas influyeron en sus obras: para citar algunos ejemplos, la fabulosa Colette y su afición por la gimnasia, Albert Camus y su amor por el fútbol, o el filósofo y ciclista Guillaume Martin, campeón de la «velosofía o bici sofía» y autor de *Sócrates en bicicleta* (ed. Libros de Ruta/Grasset).



Pierre Assouline

El Institut français destacará este fuerte vínculo entre deporte y literatura durante el primer semestre de 2024, y colaborará con la Feria del Libro de Madrid, cuya temática girará este año en torno al deporte. Pierre Assouline será el invitado de honor e inaugurará la Feria del Libro de Madrid el 31 de mayo de 2024. El autor, periodista y miembro de la Académie Goncourt presentará su libro *Le nageur* (ed. Nagrela/Gallimard), una fascinante biografía de Alfred Nakache, campeón francés de natación que compitió en los Juegos Olímpicos de Berlín 1936 y Londres 1948, y cuya conmovedora historia es una verdadera lección de vida.

EN LAS REDES SOCIALES

Embajada de Francia en España

+ Institut français de España

Madrid, Barcelona, Sevilla, Zaragoza, Bilbao, Valencia

 **73 900**

 **49 560**

 **20 830**

 **37 180**

**¡UNA COMUNIDAD DE MÁS DE
180 000 PERSONAS!**

CONTÁCTANOS

Institut français en España

Sandrine Cosny

Responsable de las relaciones con las empresas y de patrocinio

Calle Marqués de la Ensenada, 12 28004 Madrid

917 700 48 21 · 685 425 457

sandrine.cosny@institutfrancais.es



**MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

PAYS HÔTE



PARIS 2024

